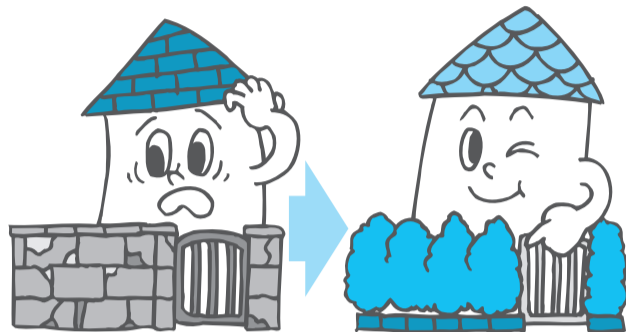




災害に備えながら  
景観を美しく

# 老朽化した ブロック塀から生け垣へ

災害時に崩落の恐れがあるブロック塀を、目にも環境にもやさしい生け垣に変えませんか。市川市緑の基金では、老朽化したブロック塀を撤去し、新たに生け垣を設置する場合には、その経費の一部を助成しています。



**対象** 市川市に建物敷地、住宅、店舗がある個人や事務所、事業所がある法人

**助成の条件** ①樹木の高さが植栽時に1.2m以上、②生垣の総延長(道路境界面)が連続で3m以上、③樹木は相互に葉が触れ合う程度(原則として1m当り2本以上) ※大規模な生け垣設置計画は、事前に協議が必要です。

**助成額** 1m当たり2万円まで(既存ブロック塀などの撤去・処分費用) ※申請者が自ら撤去・処分する場合の手間は助成の対象にはなりません。

■工事を始める前に、市川市緑の基金と市役所緑地課にある申請書に生垣設置費用の概算が確認できる見積書などを添えて手続きを。

■☎318-5760同基金事務局

## 備えあれば ご存知ですか 耐震助成

地震で亡くなられた方の多くは、家屋の倒壊や家具の転倒落下による圧死が原因です。自分の住んでいる家がどのくらい地震に耐えられるかを知り、耐震性が低い場合には補強工事しておくことが、生死を分けるカギになるかも知れません。市では、震災時に皆さんが命や財産を守るように、耐震診断や改修工事の助成を始め、耐震についての講演会や無料相談会を開催しています。

(建築指導課 ☎7040274)

### 耐震診断・改修工事の助成

耐震診断士による住宅の診断や、耐震性が低いと診断された建物を補強工事する場合に、費用の一部を助成しています。

**対象となる建築物** 昭和56年5月31日以前に建築し、所有者本人が居住している①在来工法による2階建て以下の戸建てで、専用または併用の木造住宅、あるいは②S造、RC造、SRC造の3階建て以上で、かつ延べ床面積が1,000平方メートル以上の分譲マンション

※助成額など詳しくは同課へお問い合わせください。

### 耐震促進講演会

#### 「木造住宅の耐震診断と耐震改修方法」

耐震の補強方法の実例を紹介しながら、木造住宅の耐震診断と耐震改修方法についてお話しします。

- 11月22日(土)午後1時30分～4時30分
- 行徳文化ホールI&I会議室
- 耐震促進講演会参加と、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書き、建築指導課へはがき、ファクス(336-8016)、Eメール(kenchikushido@city.ichikawa.chiba.jp)のいずれかで。

### 無料耐震相談会

木造住宅の耐震診断や補強方法についての相談に応じます。

- 11月8日(土) / 中央公民館菅野分館、11月18日(火) 市役所1階多目的ホール、12月9日(火) / 行徳文化ホールI&I、12月13日(土) / 本行徳公民館、いずれも午前10時～正午と午後1時～4時
- 2階建ての木造住宅で平面図(間取図)のある方、各日先着10人
- 希望日の3日前までに電話で同課へ。

## お知らせ

### 住民基本台帳ネットワークシステムを停止

システム処理装置の交換作業と点検整備のため、11月5日(水)は終了停止します。各市民課業務を取り扱っている窓口業務のうち、システムを利用する住基カードの交付、付記転入届出などが取り扱えません。ご迷惑をおかけしますが、ご了承ください。なお、自動交付機は平常どおり稼働しています。(市民課)

### 市川市霊園(一般墓地)の申し込みは11月7日まで

案内書配布と申し込み受け付けは、11月7日(金)までです。申し込みは、平成20年2月1日以前から市川市に住民登録があつて引き続き居住し、保持している遺骨の祭祀を主宰する世帯主が戸籍筆頭者、もしくはその配偶者であること、などの要件があります。詳しくは案内書でご確認ください。

**案内書配布場所** 保健医療課、行徳支所、大柏出張所、南行徳市民センター、霊園管理事務所  
**使用許可予定日** 平成21年2月1日(日)  
**抽選** 12月4日(木) / 市民会館第2会議室  
案内書に添付の申請書と専

用はがきに住民票を添えて、専用封筒で郵送。  
☎337-5696 霊園管理事務所

### 福祉のじとエリア面談会・移動相談会

11月1日(土)午後1時～4時  
勤労福祉センター  
社会福祉施設などに就職を希望する方  
☎0432481294 千葉県福祉人材センター (社会福祉協議会)

### 傍聴しよう希望者は直接会場へ

◆地球温暖化対策地域推進計画策定検討委員会 11月5日(水)午後3時～5時 / 市役所3階第5委員会室。  
◆東葛飾・葛南地域4市政令指定都市研究会 最終報告書(案)について。11月5日(水)午後3時(30分前)か受け付け / 船橋市役所10階中会議室。先着20人。

(企画・広域行政担当) ◆介護保険地域運営委員会 11月7日(金)午後1時30分(15分前)から受け付け / 市民会館1階第1会議室。先着10人。(介護保険課) ◆高齢者福祉専門分科会 老人保健福祉計画介護保険

## 募集

### 公民館主催講座の受講者

◆「知ってエコセミナー」 11月20日、27日と12月4日の木曜日(全3回)午後1時～3時 / 大野公民館(☎3393400) / 先着12人 / 費用900円

事業計画について、他。11月13日(木)午後2時 / 市役所3階第5委員会室。(高齢者支援課)

### 「ふれあいコンサート」

11月15日・29日の土曜日(全2回)午後1時30分～3時 / 市川公民館(☎3211171) / 先着50人  
◆「暮らしを彩るいけばな」 11月12日・12月10日・平成21年11月14日の水曜日(全3回)午後1時30分～3時30分 / 曾谷公民館(☎3722871) / 先着12人 / 費用4千円

フリーマーケット出店者  
11月16日(日)午前10時～午後3時(小雨実施)  
リサイクルプラザ  
営利目的ではない市内在住の方、抽選で30人  
往復はがきに住所・氏名・電話番号、返信用のあて先を書き、11月8日(土)必着で同プラザ〒272-0002 鬼越2の18の17へ。  
☎03-56951同プラザ

## ヤング・ジョブ・サポートいちかわの保護者セミナー 「コミュニケーションの必要性とその手法」

### 子どもの就労に悩んでいませんか?

- 11月15日(土) [講演] 午後1時～4時・[個別相談] 午後4時15分～6時30分
- 勤労福祉センター
- 先着50人
- ☎370-5201またはファクス370-5205で雇用推進担当室へ。

## 「高齢者職業相談室」と「ヤング・ジョブ・サポートいちかわ」が移転

11月4日(火)にJR市川駅南口メトロビル2階から下記の場所に移転し、同日から相談業務を開始します。  
**移転先** 市川南1-1-1 ザ・タワーズ・イースト3階  
※電話番号(☎323-1186)の変更はありません。  
☎370-5201 雇用推進担当室

## 資源回収

※印は祝日を除く

【行徳地区】11月1日～12月27日(雨天などのため変更することもあります)  
●週1回、市がごみステーションで回収する缶・ビンとは異なります。  
行徳以外の地区は11月15日号に掲載します。 ☎334-1111 清掃事業課

大型ごみの申し込み(清掃事業課) 専用電話 378-5310 電話のかけ間違いに注意!

### 自治会

- 幸1丁目(缶・ビン).....11/6・20、12/4・18
- 幸2丁目(缶・ビン).....11/6・20、12/4・18
- 塩浜市営住宅(缶・ビン).....11/14・28、12/12・26
- 塩焼2丁目(紙・布).....11/20、12/18
- 塩焼3丁目ちどり(紙・布).....11/9、12/14
- 宝1丁目(紙・布).....11/6、12/4
- 相之川(缶・ビン).....11/4・18、12/2・16
- 新井(紙・布).....11/24、12/22

- 伊勢宿(紙・布).....11/11、12/9
- 入船(紙・布).....11/20、12/18
- 欠真間1丁目(紙・布).....11/18、12/16
- 香取1丁目(紙・布).....11/10、12/8
- 香取2丁目(缶・ビン).....11/10、12/8・22
- 行徳ハイムサルビア(缶・ビン).....毎週水曜日※
- 塩焼5丁目かもめ(紙・布).....11/20、12/18
- 島尻(紙・布).....11/24、12/22
- 末広(紙・布).....11/15、12/20

### 子ども会

- 塩焼2丁目(紙・布).....11/20、12/18
- 塩焼3丁目ちどり(紙・布).....11/9、12/14
- 宝1丁目(紙・布).....11/6、12/4

- 関ヶ島(紙・布).....11/16、12/14
- 宝2丁目イルカ(紙・布).....11/6、12/4
- 東行徳(紙・布).....11/22、12/27
- 福栄かもめ(紙・布).....11/2・16、12/7・21
- 富美浜(紙・布).....11/16、12/21
- 湊新田(紙・布).....11/21、12/19
- 塩浜小学校(缶・ビン).....毎週金曜日※
- 塩浜ハイタウン(紙・布).....11/1・15、12/6・20
- 塩浜市営住宅(紙・布).....11/16、12/21
- 新浜小学校(紙・布).....毎週火曜日※
- 福栄小学校(紙・布).....11/21、12/19
- 富美浜小学校(紙・布).....11/28、12/26
- 南新浜小学校(紙・布).....11/14、12/12

### PTA

- 塩浜小学校(缶・ビン).....11/17、12/1・15
- 福栄小学校(紙・布).....11/21、12/19
- 富美浜小学校(紙・布).....11/28、12/26
- 南新浜小学校(紙・布).....11/14、12/12

●11月3日(月・祝)は、プラスチック製容器包装類(月曜日収集地区)のみ収集します。その他の「資源物とごみ」の収集は休みです。

マークの見方

日時

申し込み・応募

問い合わせ

場所・会場

対象・定員

費用・料金

持ち物

# 平成21年度分の 給与支払報告書を配布

各事業所で作成される給与支払報告書(手書き用複写式)を、次の窓口と、11月19日(水)の年末調整等説明会の会場(市民会館)で配布します。多数必要な場合や不明な点がある場合は、市民税課へお問い合わせください。

**配布期間** 11月5日(水)～平成21年3月19日(木)  
**配布場所** 市役所市民税課、行徳支所税務課、大柏出張所、南行徳市民センター、市川・信篤・中山・国分の各窓口連絡所、いちかわ情報プラザ

**配布する物** 総括表、個人別明細書(3枚複写/グリーン)、個人別明細書(4枚複写/オレンジ)  
**☎334-1117市民税課特別徴収担当**

## 給与所得の年末調整等説明会

平成20年度分の給与所得の年末調整等説明会を開きます。年末調整等の用紙は、説明会の会場に用意していますので、お送りする年末調整関係書類の中にある「出席票兼関係用紙請求書」に所要事項を記入し、受け付けに提出してください。(市民税課)

日 時	会 場	対象地区※	
11/18 (火)	用紙配布 午後1時30分～2時 説明会 午後2時～4時	浦安市文化会館 小ホール (浦安市猫実 1-1-2)	浦安市
11/19 (水)	用紙配布 午前9時30分～10時 説明会 午前10時～正午 用紙配布 午後1時30分～2時 説明会 午後2時～4時	市民会館ホール (市川市八幡 4-2-1) ◎車でのご来場は不可。	市川市

※市川市での開催日程で都合が悪い方は、浦安地区の説明会をご利用ください。  
**☎335-4101市川市税務署法人課第2部門**

## 講座・催し

### 上級救命講習

AED(自動体外式除細動器)を使用したガイドライン(2005)に基づく心肺蘇生法と小児乳幼児の心肺蘇生法、異物除去法、三角きんの使用法、実技筆記試験。修了者には「上級救命講習修了証」を発行します。  
 11月16日(日)午前10時～午後4時

消防局5階ホール(八幡1の8の1)※車でのご来場は不可。  
 市内在住・在勤・在学の中学生以上で普通救命講習Iを修了した方、先着30人  
**☎333-3333**  
 2111消防局警急課へ。

### エコポ10 リサイクル講座

「マイバックの製作」  
 11月9日(日)午後1時30分～3時30分  
 リサイクルプラザ(鬼越2の18の17)  
 市内在住の方、先着10人  
 不用の傘1～2本(ビニール傘は不可)、針、糸、はさみ、定規、シムリッパ  
**☎333-50951同プラザ**

### 講座「DVDフィルムをビデオに変換」

11月23日(祝)午前10時30分～午後4時30分

### メディアパーク市川第3研修室

先着15人程度  
 撮影した8ミリフィルム、録画用VHSテープ  
 本日午前9時から**☎333-0333**  
 34映像文化センター(月曜日を除く)へ。

### 働きたい高齢者のためのビジネスパソコン上級講習(全8回)

12月1日(月)～10日(水)の平日午前9時～午後4時  
 中央パソコン教室(八幡3の28の22)  
 60～65歳の高齢者、抽選で30人  
 往復はがきに住所氏名(ふりがな)、年齢、電話番号、返信用のあて先を書き、11月19日(水)必着で千葉県シルバー人材センター連合会〒260-0013千葉市中央区中央3の9の16)へ。(シルバー人材センター)

### 企画展 「市川の石造物」記念講演会

テーマ 語り部のいない石造物、道しるべと「手庚申」を例に  
 講師 吉村光敏氏(千葉県立中央博物館)  
 11月9日(日)午後2時～4時  
 歴史博物館2階講堂  
**☎373-6351同館**  
 70人

### CHIBA創業セミナー

11月8日(土)・9日(日)午前10時～午後5時

### 時々午後5時

市川商工会議所  
 創業予定者、先着30人  
 2千円資料代を含む  
 11月6日(木)までに**☎377-1011**同会議所指導課へ。(商工振興課)

### 季節を感じる散策会 「遊水池を訪ねて」

11月9日(日)午前10時～11時30分 ※天候不良時中止  
 大柏川第1調節池緑地(ビジネスセンター集合)  
**☎339-0477**自然博物館

### 「市指定有形文化財徳願寺山門」見学会

平成18年6月から保存修理している徳願寺山門の貴重な解体現場を見学します。現在は、解体した屋根を上げる棟上作業をしています。  
 11月22日(土)①午前9時30分②午前10時30分③午前11時30分④午後1時⑤午後2時⑥午後3時から各30分(雨天決行)  
 徳願寺境内集合 ※車でのご来場は不可。  
 抽選で各回35人 ※動きやすい服と運動靴で。  
 往復はがきに氏名住所・電話番号、希望時間帯、第3希望まで、返信用のあて先を書き、11月14日(金)必着で生涯学習振興課

## 中小企業をサポート!

(商工振興課)

市や国が中小企業を支援する制度をご案内します。

- 低利な融資利率(固定)
- 原則として無担保無保証人(法人の場合代表者が保証人参加)
- 千葉県信用保証協会による信用保証が必要
- 市による利子補給
- 市内の小規模企業経営者など
- 市が指定する取り扱い金融機関
- 商工振興課(☎334-1341)
- 千葉県信用保証協会の相談窓口など
- 中小企業診断士による夜間相談窓口  
 本店(☎043-2218181) / 毎週水曜日午後5時～7時30分  
 松戸支店(☎047-3656007) / 毎週水曜日午後5時～7時30分  
 〇 経営支援室(☎043-2218184)
- 中小企業診断士による経営や金融相談(中小企業経営診断システム)を利用した無料経営診断など。
- ※流動資産担保融資保証制度もあります。
- 小規模企業共済制度は、小規模企業経営者のための退職金のような共済制度です。経営セーフティ共済は、取引先の突然の倒産で経営が悪化した場合に、資金を借り入れることができる制度です。いずれも国の制度で、商工会、商工会議所、青色申告会、金融機関の本店支店を取り扱っています。  
**☎050-55417171(独)** 中小企業基盤整備機構共済相談室

## パブリックコメント 第2期障害福祉計画(素案)について

市では、障害者自立支援法に基づき、障害者の地域生活を支える福祉サービス等の整備に係る「第1期市川市障害福祉計画」を平成19年3月に策定し、推進してきました。来年度からの第2期計画スタートに向け、その後の状況の変化などを踏まえて新たに作成した計画(素案)について、市民の皆さんにお知らせすると共に、広く意見を募集します。

**閲覧場所** 福祉部障害者支援課、障害者地域生活支援センター、南八幡メンタルサポートセンター、市政情報センター、市政情報コーナー(中央図書館、行徳図書館、大野公民館図書室、男女共同参画センター)、及び市のホームページ ※音声版(カセットテープ)もあり。

**対象** ● 市内在住・在勤・在学の方、● 市内に事務所や事業所を有する個人・法人・団体、● 政策などに利害関係を有する方、● 本市に関心を持つ方

**募集期間** 11月30日(日)まで  
**提出方法** 意見用紙に意見と、住所・氏名(フリガナ)または団体名(代表者氏名も)を書き、障害者支援課政策班(〒272-0032大洲1-18-1)へ郵送、ファクス(370-1872)、持参のいずれかで。また、市のホームページからも提出できます。  
**☎370-1871**同課

## e-モニター制度(愛称:eモニ)にご登録を!

【登録できる方】 16歳以上で、インターネット及び電子メール(携帯電話を含む)の使用が可能な方  
**【登録方法】**  
 ◎パソコンから…http://www.e-moni.city.ichikawa.chiba.jpへ  
 ◎携帯電話から…em@e-moni.city.ichikawa.chiba.jpに空メールを送信し、返信されたURLにアクセス  
**■問い合わせ ☎334-1104 eモニ事務局(企画部内)**

## 携帯電話やLモードでも市の情報が見られます

「広報いちかわ」に掲載した各種募集記事や、健康・保健・各種講座・イベントに関する情報を、iモード、Lモード、Yahoo! ケータイ、Ez-webの「テレモ自治体情報」で見ることができます。(広報担当)

- 文化財担当へ。 ※後日、見学時間を通知。  
**☎334-1058**同課
- リサイクルブック市  
 図書館で不用になった本を、1人5冊まで無料で差し上げます。  
 11月8日(土)午前10時～午後3時で入れ替え制 ※午前9時30分から整理券を配布。  
 メディアパーク市川2階グリーンスタジオ
- 転売を目的としない方  
**☎333-3346**中央図書館
- 赤十字奉仕団創設60周年大会  
 活動紹介、吹奏楽演奏など。  
 11月9日(日)午後0時40分～3時  
 千葉県文化会館(千葉市中央区市場町11の2)  
**☎043-2417531**日本赤十字社千葉県支部 (福祉事務所)

浦安市川市民病院の後継法人候補者が決まりました。選定委員会委員の皆さんには、ハードなスケジュールの下で精力的に審議いただき、適切な法人が選ばれたことに感謝しています。公立の病院は、どこも医師を確保することに大変な苦労をしています。浦安市川市民病院も例外ではなかったわけですが、民営化して存続することを決定してからわずか半年、両市の協調と素早い対応で、新年度には後継法人候補者に選ばれた地域医療振興協会に引き継げることになりました。今後、病棟の建て替え時期には、ご不便をお掛けします

## 市長からの手紙 116

### 浦安市川市民病院の後継法人候補者が決定しました



が、完成後は市民病院が名実共に地域医療の核になっていくことが期待されます。一方、4月に国立国際医療センターに組織再編された国府台病院では、診療科目や救急の受け入れについても充実してきており、肝炎センターの施設整備の計画も進んでいます。休診中の小児科・産科の一日も早い再開を、今後強くお願いしていきます。これからの、市民が安心して医療を受けられる体制づくりを、健康都市の取り組みの中心に据えていきたいと思っております。

市川市長 千原光行